

Nuorttanasste

Kristalaš mano bladde.

»Gæca mon boadam farga.«

Leket maidai digis garvvasak.«

No. 10.

Oktober manost 1900.

2^{be} jakkodak.

Kristus ja dat gattavaš rievvar.

„Mutto nubbe dain værredakkin, guđek læiga russinavllijuvvum, bilkkedi stu ja celki: Jos don læk Kristus, de bæste jesječad ja monno!

Mutto dat nubbe vastedi ja cuigodi stu ja celki: Ikgo donge bala Ibmelest, go don læk damanaga duomo vuolde?

Ja moai galle vuoiggadvuoda mielde; dastgo moai ožžo dam, maid monno dagog læk ansašam; mutto dat i dakkam maidege boastovuodaid.

Ja son celki Jesusi: Hærraçam, muitte mu, go don bodak du rikad sisa!

Ja Jesusus celki sudnji: Duodai cælkam mon dudnji: Odne galgak don læt muina paradiasa siste.“ Luk. 23, 39—43.

Dat bitta Ođđa testamentast læ vissa migjidi buokaidi burist dovddost. Mon jakam, atte harve bibalbaiken læ æmbo namatuvvum olbmui, go dat baike. Dat læ jedđim manga moraštægje sielo. Đat læ rafhe buktam manga raffhetes silloi. Dat læ læmaš dalkastussan ollo sarjaduvvum vaimoidi. Dat læ mangasi čuovggam jabmema sevdnjis boddo siste. Birra buok, gost Kristus evangelium sardneduvvu galga dat muittalus Kristusa ja dam gattavaš jabme rievvar birra gudnejattujuvvut, rakistuvvut ja muittost adnujuvvt.

Rakis lokke, mon vaimom siste dovdam halo duina sarnodet dai bajabællai prentejuvum bibal-værsai birra. Loga dal dam bitta darkkelvuodain ja vurkki du vai mosak daid oapoid, maid mon dam bod-

dost hægjovuoda čađa gæččalam du ouddi bigjat. Mon im mate diettet moft don æ-Ibmelin; mutto mon oainam stuora, vaimo likkastatte duottavuodaid daina vørsain, ja daid aigom mon gæččalet ouddan-doallat.

Gæčadekop mi vuost Kristusa famo ja dato suddolažaid bæstet.

Dat vuostas oappo, maid mi daina čalabaiken oazžop læ, atte Kristus satta bæstet suddolažaid, dat oappo berre migjidi buokaidi læt stuora jedđitussan. Mon jæram dust, lokke: Lægo ovtage olbmui dille goassege læmaš olbmui čalmest æmbo doaivokættes ja æppedatte, go dam rievvar dili læi?

Son læi okta ibmelmættem olmai — okta bagjelduolbme — okta rievvar, jos i læžžam vel olmuš-goddege. Mi diettep dam; dastgo aive daggarak russinavllijuvvujegje dam aige. Son gillai dam rangaštusa, maid son su værredagos diti læi ansašam, ja nuftgo son ouddal læi ællam ibmelmættemvuodast, nuft orroi son dal aigomen sæmma dilest jabmet; dastgo mi oaidnep maidai su algost bilkkedæme bæste.

Son læi maidai okta jabmi olmai. Son hængai navllijuvvum ruosa ala, ige mattam son šat hægast dast vuolast bæsat. Son i mattam likkastattet i julgides ige gieđaides. Su minuttak legje lokkujuvum, havdde læi sudnji ravastuvvum. Dušše okta lavkke læi su ja jabmen gaskast.

Jos oktage siello læžža guossege læmaš čiegnalvuoda rauda alde, de læi songe dal dam. Dam rievvara dille læi duottavuodast doaivokættes. Jos læžža goassege

gavdnum okta Adama manna, goen sielo Bærgalak læi sikkar oažžot, de læi dat rievvar maid okta daina.

Mutto gæca, Mi dal dappatuvval Son hæitta bilkkedemest, ja algga æralakkai jurdašet ja sardnot. Son jorggala ječas min rakis bæste lusa; son algga rokkadalat cælkededin: »Hærračam, muite mu, go don boadak du rikad sisal« Son rokadalai dal, atte su siello bestujuvvuši, su sudok andagassi addujuvvušegje, ja atte Jesus su anaši muittost nubbe maielmest. Duodai, dat læi imašlaš nubbastus.

Mærkaš dal maidai, maggar vastadusa Jesus adda dam rievvari. Vissasi lifēi gal mangas cælkkam, atte son læi ila ibmelmættom bestujuvvut. Mutto i dat læm nuft. Ærak lifēi fast jakkam, atte læi ila maŋned, atte armo ukša juo læi dappujuvvum ja bestujume aigge mædda mannam. mutto mi oaidnep, atte i læm ila maŋned; Hærra Jesus vasteda dallanaga, — son sarnoda suina usteblašat, — sikkaret duodasta, atte son suina sæmma bæive galgga læt paradiasa siste. Son anddagassi addi sudnji buok su suddoid, — buttesti su — armolažat vuostaivaldi su — vanhurskesen dagai su ansaškætta, — son helvet poartain bajas su bajedi ja addi sudnji vissesvuoda audogasvutti. Obba dam stuora joavkost bestujuvvum sieloin i gavdnu oktage, gutte læ ožžom daggar hoervvas duodastusa bestujume birra go dat gattavaš rievvar. Loga Basse čallag čađa vuostas Moses girje rajest Johanes almostussi, ja don ik galgga gavdnat ovtage, goesa Ibmel daggar saned læ cælkkam: »Odne galgak don muina læt paradiasest.

Lokke, min hærramek Jesus Kristus i addam ouddal guossege nuft čielgga bevi sa famos ala sieloid bæstet go dam dappatusa bokte. Dai boddoi siste, go son olbmui mielast oroi læmen buok hæjomus, čajeta son ječas famolaš bæsten. Dai dimoi siste, go su rumaš giksašuvvai hirbmadet ruosa alde, čajeta son, atte sust læ njuoras

vaibmo ærai vuostai. Son orro ječas jure vajaldattemen, go son æraid hædest oaidna. Ja go son ješ læi jabmen lakka, adda son ovta suddolažži agalaš ællema.

Alma must læ riehta dalle, go mon cælkam, atte Kristus vela maŋemus boddost satta bæstet buokaid sin, guđek su čađa Ibmel lusa bottet? Igo læk dam gattavaš rievvara bestujubme nokka bevisa dam ala. Jos suddolaš guttege aige læžža gaiddam ila gukkas ouddalgo sielost bestujume ocai, de vissasi læi dat rievvar dam dakkam; mutto almage rottejuvvui son dego radde dolast erit.

Imgo læk mon duottavuoda alde, go mon cælkkam: Kristus vuostaivaldda juokke vaivan suddolaža, gutte su lusa osko rokkadusain boatta. Davja læm mon daivvam daggar olbmuid, guđek læk cælkkam, atte rokkadallam i læk manenge avken dam ibmelmættomi, vaiko son vel læge moredam suddo nakkarest. Daggar jurda ja arvvalus læ bibbala oapo vuostai, mi dovddap dam loppadusa: »**Čuorvo mu hætebaive! De mon aigom du bæstet, ja don galgak mu ramedet.**« Sal. 50, 15.

Dat galle læ duotta, atte jos olmuš i daga gattamuša ja buoradusa, de dalle dat i væket maidege, jos son vel buore viero diti rokkadusaige adna; dastgo Hærra cælkka Farisealažaidi: **Dak olbmuk adnek ječaidæsek mu lakka sin njalminæsek ja gudnejattek mu boksamidesekeguim; mutto sin vaimo læ gukken must erit.**«

Golgatha čorro čajeta, atte juokke darbašegje siello ožžo bestujume, go son Jesus lusa boatta.

Armost bestujuvvup mi osko bokte, alma dagoitaga, — ale bala, mutto osko, nuft dagai rievvar, son oskoi su varnotesvuodas siste; sust æi læm dagok mange slajast ouddan-buktet. Son i læm rokkadal lam Jesusi, i ruđaid addam miššioni, ige vissa læm son maidege æra burid dagoid dakkam, mutto go son oskoi, de bestujuvvui son.

Dat rievvar i læm gukka læmaš oskolaš, mutto son almage bestujuvvui, mi nabo dalle jakket, atte olmuš vaiko læge nuorra oskost bestu; rievvara osko i læm bæivege boares, mutto dam bokte bođi son paradiasi. I alma dalle oktage gattavaš siello berreši æppedet, go mist daggar nanna bivisa læ bibbalest Kristusa armo ala. Jesus læ dalkkastægje, gutte matta buoredet vel dallege go olmuš læ doavokættes dillest. Son matta ællen dakkat jabmam vaimoid, ja juoida ouddan-buktet dobbe, gost mikki-ge i læk.

Jesus læ dalge dat sæmma, go son læi jakkeuđid dast ouddal. Jabmema ja helveta čoavddagak læk ain su gieđast. Vaiko du suddok lifči æneb go vuovkta-čalmek du oaive alde, de almage læ dudnji doaiivo. Kristus nagada du bajas bajedet suddo ribagest; alme ukša i læk vela dappujuvvum, jos don gattavaš vaimoin bođak dam halego vel aigge læ, de paradiasa poartak dudnji ravastuvvujek.

Lokke, lækgo don duotta oskolaš? Jos don dam læk, de adde Kristusi gudne dam oudast! Ale gudnejatte du oskod, alege du dovdoidak daihe du dieđo; ale du rokkusidak ja buoradusadge gudnejatte; mutto aivestessi Kristussi adde buok gudne! Vuoi, man uccan mi dadde diettep ja arvvedep Kristusa buorrevuođast! Ila uccan gudnejattep ja gittep mi su. Bargop mi rokkadallat Ibmelest anddagassi gittemættomvuoda suddo oudast maidai.

Rakis lokkel! Gæččalaggo don guosege æraidi buore dakkat? Jos don dam dagak, de ale vajaldatte sigjidi muittalæmest Kristus birra. Sarno su birra nuorai- guim, gefhiguim, boarrasiguim, daidemættomiguim, bucci ja jabmiguim, sarno buokai- guim Kristus birra, su famo ja rakisvuoda birra, su dagoi ja su luonddolage birra olbmui oudast ja vuostai. Muittal sigjidi, maid son stuoremus suddolažai oudast læ dakkam, ja maid son ain aiggo dakkat gid- da olgomuš bæive ragjai. Ale vaiba dam

saga gærdomest. Čelke roakkadet juokke- hažži: »Boađe Jesus lusa, — nuftgo dat gattavaš rievvar dagai, — boađe Jesus lusa, de don bestujuvvuk!

Dat nubbe oappo, maid mi dam muitalusast oažžop læ, atte muttomak bestujuvvujek jabmema bod- dost ja muttomak fast æi.

Dat læ okta duottavuotta, man mæd- da i berre mannujuvvut, ja mon im duos- ta dam guoskadkætta diktet. Dat læ okta duottavuotta, mi čelggaset min ouddi big- juvvu dam nubbe buostodakke likkotes lo- pa bokte, mutto mi lave davja vajaldattu- juvvut. Mi diettep, moft daina nubbin rievvarin manai. Manne son i alggam čuorvvot Høerrai, nuftgo dat nubbe dagai? Manditi boššodi son su vaimost ja bisoi su gattamættomvuoda dilistes? Manne son i bestujuvvum? Damditi go son i ječas jorggalam Jesus lusa.

Mi æp satte čelkket, atte dat rievvar læi æmbo ibmelættom go dat nubbe. I oktage satte dam beviset. Guobbašagak læiga soai ollaset ibmelættom olbmui; guobbašagak gillaiga soai sudno vørreda- goska diti. Guobbašagak hængaiga soai dam hærra Jesusa baldast. Guobbašagak gulaiga soai su rokkadallamen sin oudast, guđek su sorbmijegje, ja guobbašagak oini- ga soai su gillamen gierdavašvuodain. Nub- be gađai su suddos, mutto nubbe i, nubbe sodnost algi rokkadallat, mutto nubbe ain bilkkidi. Nubbe sodnost birrabodnjalusa dagai su maņemus ællem boddoides siste; mutto su skippar jami nuftgo son læi æl- lam, ja go nubbe paradiasi manai de nubbe fertti baikkases mannat, Bærgalaga ja su engeli orromsagjai.

Dat læ čallujuvvum migjidi varritu- san; dastgo daina vørsain læ sikke varritus ja jeđditus.

Dak celkkek mudnji alla jenain, atte vaiko muttomak dakkek buoradusa ja jorg- galusa jabmemešegast, de buokak almage dam æi daga, jabmemboddo i læk dat vuo

gas daihe dat vuokkasæmus aigge buoradusa dakkat, nuftgo orrok oenas oasse olbmuiin jakkemen. Ænas oasse i dato favdnadet gullat sielo bestujume birra daina dærvas beivin. Si jurdašek: »I læk vel hoappo.« Ja go si buocam-senggi vællanek, de si vuost vižžek doaktara, ja jos doavter cœlkka: »Gal don dærvasmuvak.« De si ain celkkek aldsesæsek: »I læk vel hoappo;« mutto jos dovter muittala, atte jabmen læ lakka de dasto galgga pappa daihe okta sardneolmai vižžujuvvut. Ja muttomak læk rafhe Ibmelin gavdnam jabmena maŋnemus boddost, mutto ænas oasse æi; damditi cœlkep mi: Varalaš læ hælbadet sielos bestujume jabmem-boddo ragjai.

Lasetuvvu.

Ællemgacaldak

II.

Dušše ovta gærde.

Gidđa læ hui vuogas govva nuorruvuoda aiggai. Go bæivaša bakka šadda buollaši ja muottagi ila famolažžan, de fertte buolaš, muotta ja isa gaidat dam liehmos gidđa-aimo oudast. Dalle bottet jotte-loddek ja sin lavlagæsek gulatek ja sin virkus ællem algga. Dat ruotas, mi muottag vuolde bagjel dalve læ vuoinadam algga boccedet. Æna læ garvves vuostaivalddet siebmangordne biebman ja šaddadam yarast dam olbmuidi ja šivitidi hæga bajasdoallon. Bagjelbuok læ gilvvotallam, likkattallam ja astutesvuotta. Aiggomušak smittujuvvujek, doavok riegadattujuvvujek, ja buok læ devdujuvvum hægast ja halost. Gilvvim-aigge læ boattam, ja dat fertte burist adnujuvvut; dat læ dušše ovta gærde jagest. Ollo dast boatta, manlakkai gidđa adnujuvvu.

Nuorruvuoda aigge læ du ællema gidđa. Dast boatta ollo, moft nuorruvuoda bæivek adnujuvvujek. Dak, guđek læk boarasmuvvam, gæcadedek davja daidi vas-

sam beividi ja celkkek. »Dalle go mon legjim nuorra!« Muttomak celkkek dam lossis vaimoin ja šuokkemin. Ærak fast gæcadedet nuorruvuoda beivi ala iloin ja gittek Ibmela dam aige oudast. Dok šukke damditi go si nuorruvuodasek aige boastodadne suddo siste, mutto dak ærak illodet damditi go si nuorruvuodasek beivid adde Hærrai, damditi go si gieđaidæsek bigje su gitti, gutte boastot i laidde goassege. Mutto don, nuorra usteb, gutte dam bitta dal logak, don gæcadedek oudas gului muttom dovddamættom boatte-aige vuostai.

Du nuorra vaimost læk mangalagan likkatusa ja dovdo. Dust læ roakkadvuotta, fabmo ja haledus. Gæsa aigok don oaffaruššat du nuorruvuoda-aiggak? Hærraigo vai maielmai.

Maielbme falla dudnji mangan dinga, dat ouddanbigja du ouddi vaiko maid. Ja ollo daina dingain orrok du mielast læme čabba ja avkalažak. Ouddamærka diti dat šiega maielbme lave cœlket: »Don oažok jukkat du jugastagak, i suige dat daga maidege, jos don vel dansim ja koartaspeylim-servidige mannak, de datge i vahagatte.« Najuo, damlakkai sardno maielbme, ja nuorra olbmu mielast orro dat sakka læmentuft vuogas ja jierbmalaš, oažže miedeta hui burist daggar saga. Mutto dam bokte læk ollok dolvvujuvvum aigašes ja agalaš varnotesvutti. Ale nuorra olmai ja nisson divte ovtage bættet ječad daggar saga bokte.

Mon vel ovta dinga dudnje muittotam

Don ælak dam maielmest dušše ovta gærde.

Dušše ovta gærde? — Juo, nuorra olmai ja nuorra nisson læk don dušše ovta gærde, ik don šadda cembo gerdid nuorran Damditi jos don boastot du nuorruvuoda aiggad anak, de dat i læk ruoktot macatæmest. Vaiko vel varaidge čirošik, de vassam bæivek almage æi maca ruoktot.

Don dalle nabbo oainak, i læk dušše dukkeraddam ja havskodallam aigge.

nuorravuoda aigge. Dat læ okta mavsolaš aigge.

Mutto fuobmal Okta gietta goalkota du vaimo uvsal

Gi dat læ, ja maid sitta son?

Dat læ okta čađarettijuvvum gietta. Dat læ Jesus Kristus russinavllijuvvum gietta, su, gæn čalmin čuovgga rakiskvotta. ja gæn boksamin olgusvuolga bagjelmčeralaš arbmo; Su vaibmo cuovkkani jabmen siste du diti; son addi su høgas ja varas soavatussan buok du suddoi oudast.

Manditi boatta son du vaimo oudi dal? Igo læk su oappaladdam heivvimæt-tom aito dal du nuorravuoda čuovggadæ-mus beivi siste?

I læk. Nuorravuoda aigge læ jure dat buok heivolæmus aigge.

Manditi? — Damditi go don læk sud-dolaš; ja go don dam læk, de don ik matte alma Ibmeltaga cellet du nuorravuodastak riehta. Du ællem Ibmeltaga šadda suddo ællem, ja dat i heivvi dudnji, dat i læk ællem — dat læ jabmen

Aivestessi Jesus matta dudnji addet vaibmoi ællema — dam riftes nuorravuoda ællema. Son læ suddolažai usteb, ja go son oažžo orromsaje valddet suddolaža vaibmoi, de dalle algga dat riftes ællem — ællem Ibmel sist.

Son anddagassi adda dudnji buok du suddoidak ja adda dudnji dam riftes nuorravuoda rafhe. Alma sutaga læ rafhetes-vuotta. Dak manga dinga, maid maielbme oudan-bigja læk dušše dam ællemi, vaiko soames dingga læge avkalaš ja buorre; mutto dak dingak, maid Jesus dudnji fal-la læk avkalažak sikke aiggai ja agalaš-vutti.

Jos don siđak likkolažžan šaddat dam maielmest, de ale hoiga Jesusa luttak erit; mutto adde sudnji saje vaimosak, daga dam dam boddo go vel læk nuorra.

Don ælak dušše ovta gærde dabe Galggago du ællem dam maielmest šaddat dudnji agalaš vahagen?

Valde gædge erit balga alde.

Maņemus nummarest celkkim mon, at-te sielo-vašalaš læ joratam ollo snuoggasam geđgid olmui balga ala, ja odne mon aigom čallet ovta birra. Dam namma læ:

Garrem-jukkamuš.

Dat snuoggasam gædge læ bigjujuv-vum balga ala birra buok, dat gavdnu gavpugin, fiskoværain, markkanbaikin ja vela duoddar-čoroid gaskastge.

Gavpugin læ dat gædge joratuvvum aito daggo, goggo ænemusad olmuš jorra dat goččujuvvu samlagan. Mon læm davja oaidnam erinoamaset Finmarko gavpugin, moft olbmuk, go si jode bottet fiskoværain ja æra baiken, viššalak læk oappaladdat samlaga, dačak, laddek ja samek, buokak fidnek dobbe jugastaga oastemen, ja go vela dast lifčē nokka, mi bat dalle lifčē, i dat dalle ollo golašige, mutto samlagast galgga sidi ostujuvvut, gaggak galggek devddujuvvut, muttommin olles jage biergas Mon læm davja oaidnam manga hægok bir-gijægje olma suoihomen garrem-oaivest vi-ne bottalin ocast min gavpugi gattai alde; akak ja manak sidast sikke nelgguk ja goluk, mutto maid jukke dast fuolla. Mon læm maidai oaidnam markkan baiken fisko-værain ja vela sidaige sikke duoddarest ja mæragadest olbmuid garremoaives sab-mimen sikke aka ja manaid, mon læm oaidnam sin garrodæme, bækkemen, snuol-lamen, juoiggamen ja grannaidæseguim doarromen garrem-oaivest.

Garrem-jukkamuš læ dasa asalaš, ollo gadnalak læk golggam maidai min ædna-mest garrem-jukkamušai gæčeld, ollo vaiv-vašvuotta læ maidai dam sëmma ašest min ædnami boattam.

Samlaga læ garrem-jukkamušai oaive-baikke, dast dat bottet markkanbaikai, fis-koværaidi ja sidaidi. Damditi cælkkep mi

Samlaga læ dat buok verrimus snuggasam gæd̄ge min c̄ednamest, ja dat læ min buokai gædnegasvuotta dam gæd̄ge erit joratet olmui balga alde.

Mutto moft mattep mi dam stuora gæd̄ge erit oažžot?

Min ædnmest læ dam aige laka, mi lobe adda gavpuk olmuidi vuolasstemmet samlagaid, jos si dam dattok; mutto mi læp oaidnam, atte mæsta buok gavpugin gost dat stemmen læ dollujuvvum, læk samlagak bissom ja dam sæmma fidnosek doaimatam.

Mi dasa læ sivvan?

Manne gavpug-olbmuk æi stemme samlagaid vuolast? Alma si dai ollo jagi čađa, samlaga læ čužžom, læk oidnam, maid dat læ dugjum. Vissa si læk oaidnam raisgagam jukke rieboid skievččömen samlagast sin gattai ala ja muttomin golbma ja njællja olbma gaskast vanatuvvumen giddagassi. Maidai lak si oaidnam sin ječasek gavpuk ednik ja manai nægghomen ja goallomen, damditi go boadjua ja aččē viššal læ samlagast fidnat.

Manditi dalle dam snuoggasam gœd̄ge erit c̄ei valde, go laka sin giedaidi dam famo læ bigjam?

Im mon dieđe, mutto mon læm jurdašam, atte daida dat væhaš sisaboatto læk gavpug-olmuidi samlaga fidnost, daida værro uccanaš gæppanet, ja daidek dak, gæina oasse læ samlagast burest tinet.

Mon legjim muttom gavpugest dam aige, go samlaga stemmen galgai dollujuvut. Čoaggalmasak adnujuvvujegje, maina samlaga buore ja baha dagok galgge dutkujuvvut. Mon čokkajim moadde c̄ekkedboddo ja gulddalegjim.

Muttomak arvalegje, atte samlaga læ okta buristsivdneduvvum rakkanus, dat bargga albmuč čuyggitusa ala, ouddamčerka diti dat læ skenkkin friasajed alla skuvlaidi. Samlaga væketa vaivašid, adda vaivaš manaidi juolgevateid, ja vel borramušaigde juovlladi juogada vaivaš sidaidi.

Samlaga oroi mu mielast šaddamen okta vaimolađis samaritanalaš, mutto i dast læm vel buok samlaga buore dagok; muttom celki: »Samlaga oapata olbmuid mære adnet ja manemusta jugakættesvuttige.«

Damlakkai sardnu dat nuftgoččuduvvum samlaga ustebak. Mon imaštallim, go mon dam saga gullim; dastgo mon im læm guossege jurdašam, atte vinevuovddembaikke, lekus dat samlaga daihe æra baikke, matta nuft ollo buora dakkat.

Dam gavpugest læi okta særvve, mi darogilli goččujuvvu »totalafholdsforening«, samegilli jorggaluvvum šadda dat vinejugakættes særvve. Min ædnamest læk ollok, guđek dam særvvai gullek, ja sin bargo læ gœččælet oažžot olmuid hæittet sikke oastemest ja vuovddemest garrem-jukkamušaid.

Dat særvve bargai hui burist maidai dam gavpugest; mutto i dat bittam, i nagadam gæd̄ge erit jorratet balga alde, daingo dam særvve olbmuk æi læm nuft mangas lokkoi go samlaga ustebak.

Mi oaidep dalle nabbo, atte vaiko min ædnamest læ laka, mi olmui gitti læ bigjam dam valde erit-valddet samlagaid gavpugin, de dak stuoremus vinegavppebaikke ænas gavpugin almage læk damragjai bissom, ja nuft gukka go dak sæggajek ja fidnosek doaimatek, gavdnujuvvu suollemas vinegavppe, fiskoværain, markkanbaiken ja vel duoddarestge. Ollo gavdnujek daggar oamedovdotes olbmuk, guđek garremjukkamušaiguim suollemasat gavpašek erinoamašet boaito baiken. Mudnje læ muitaluvvum, atte duoddari mielde daggarak maidai jottek ja dam sielo ja rubmaš vaha gatte galvo vuvddek hirbmoš divras haddai

Dat i galgga læt harvve have, atte bagje-sabmelaš maksa kr. 5,00 vinebottalest, ja læ datge dappatuvvam, atte son garrem-oaivest læ diktam olles rono mannat vinebottal oudast.

Go dal damlakkai læ, ja dat snuoggasam gœd̄ge ain čuožžo likkadkæta, de dak

stuora gačaldak min ouddi boatta:

Moft galggap mi dam gœd̄ge garrem-jukkamušai vuovddem erit oažžot olbmui balga alde?

Dasa sattep mi vastedet:

Daggo bokte atte mi ječa æp goassege maiste garrem-jukkamušaid. Dastgo ašše læ dat: Go buokak heittek oastemest ja jukkamest, de fertti jek vine-vuovddekke hæittet vuovddemest.

Damditi, don gutte dam bitta logak, jos don aigok læt okta sist, guđek barggek erit oažžot garrem-jukkamušaid, de ale maistege daid. Alege muittal migjidi, atte don du mæremielde jukkamad bokte væketak gœd̄ge erit oažžot. Mi læp oaidnam, man vaddes dat nuftgoččujuvvum mærrer læ adnet, go vine ja ponsaglas birra čokkajek olbmuk, jos vela dat mærrer adnujuvvučiige, de jure dam bokte læ dat, atte garrem-jukkamušai gavppe bajasdollujuvvu.

Must læ dat ilolaš doavvo, atte dat bæivve gærde čuv̄guda Norga ædnam bagjel, go šat i gavdnu oktage daggar baikke, gost garrem-jukkamušak vuovdujuvvujek.

Lokkel Boađe ja væket min dam olmušvuoda stuoremuš vašalaža erit oažžot! Biettal vineglasest! Biettal dam du ječak diti, du akad ja manaidad diti, du lagamužaidak diti ja du jabmemčettom sillok diti!

Muttom jukkes olbma sardne.

Muttom gavpugest čokkajegje vinebævde birra olles joavkko činadam nuorra olbma. Si legje juo dammađe maistašam glasin, atte buori sardnom-movti legje šaddam. Go si dast legje gurremen daid horgistægje ponsaglasid, bođi okta vuoras olmai sisa, su habme čajeti, atte son læi okta vaivas jukkis olmai rieppo, son gæčai bastelet dai nuorra olmai ala, ja dat læi buorre oaidnet, atte sust læi hallo jugastak-

ki.

Dak nuorra olbma ravke ovta glase vuorrasi ja makse dam ja sitte dasto su doallat sarne sigjidi. Go son dam jugastaga njellali algi son doargestægje jienain sardnot. Son celki:

»Nuorra olbma, go mon dal gæčadam din, de muittam mon doluš beividam, mon læm gærde læmaš nuorra, dak bottanam muođok legje okti likka čabba go din muođok, dat doarggestægje rumas læi okti likka bavrok go din. Mon legjim olmai olmai gaskast, ja olma saje mon devdim. Maidai must gærde læi sida, ustebak ja buorre biergas-lakke. Must læi akka, son læi nu sivoi ja čabes; mutto mon su gudne, rakisvuoda ja burrid doavvoid diktim mannat buollevine-glase sisa, mu æccalaš æmed šaddai jukkes olbma akkan. Manak legje must maidai čabba dege giđdaliđek; mutto mon oidnim sin buoccamen ja jabmemen ačesek jugišvuoda garrodusa vuolde. Must læi sida man altar alde rakisvuoda dolla buli; mutto mon časkadegjim dam basse dola, ja sævdnjadas ja guorosvuotta bođi čuovggas ja ilo sagjai.

Okti legje must buorek dovddok vaibmost, mon rakistegjim sidam ja iliodegjim go mon deivvim æmedam ja manaidam; mutto odne læm mon okta naittalam olmai alma akataga, okta ačče alma manaitaga ja dal vagjolam mon dam ædnam alde alma sitataga. Mu njuorrasæmus vaibmo-dovdok læk maidai mannam — buokten, buokten læm mon vuovddam buollevine oudast.«

Son heiti sardnomest. Glase gæčai su gieđast guolbbai ja cuovkkani. Uksa lækkasi ja dappujuvvui fast, ja go dak nuorra olbma, guđek dal jurddagi sisa legje šaddam, bagjedegje oivdæsek, læi vuoras javkkam.

Son læi mannam olgus dam sevdnjis dalve-ija sisa, ja alma æppedkætta fertti son vagjolet birra gatast gattai iđid ragjai. Mutto vaiko son læi okta suoppatus, čuoci su sardne dammađe dai nuorra olmai vaib-

moi, atte si dam æi goassege vajaldatte.

Nuorra olmai! Divte dam muittalusa
saddat maidai dudnji varritussan!

Væhaš mastge.

Kina

sitta dal rafhe. Stuora-famoidi loppeda
makset buok soatte-golatusaid.

Hirbmuš vahag

læ dappatuvvam Teksasest Amerikast. Okta
orkana læ mannam bagjel muttom smava
mærragadde-gavpugid ja hirbmoš vahaga
dakkam, erinoamašet namatuvvu okta ucece
gavpugaš, man namma læ Galveston. Dam
gavpugest galgga orkana læt duššadam
mæsta buokten. Dat garra bieggja neidi
vistid vuolast ja dast mannil doji čacce
gavpug sisa, nuft atte olbmuk fertijegje
hægasek gagjom diti battaret alemus die-
vai ala; mutto čacce oli maidai dokko ja
doidi sin erit. Go dalkke bagjel manai, de
buok gattak legje čace vuolde ja ollo likad
govddo gatai alde. Man ollo olbmuk dam
gavpugest hævvanegje, dam çei dieđe vel.

Oktibuok galggek čuode arvo smava
gavpugak duššaduvvum dam orkanast.

Maid mærra gaibeda.

Dam vuostas jakkebælest dam jagest æi
læk uceeb go 92 dampa ja 286 skipa duš-
šam ollaset mæra ala.

Ænemusad galggek læk mannam Nor-
gast ja Danmarkost.

President Kruger

galgga læk guođam Traosvaal ja battaram
Hollandi. Dat 75 jage boris olmai læ fert-
tim battarussi vuolgget ja guođdet dam æd-
nama, maid son nu manga jage læi burist
stivrrim.

Dal arvvaluvvu, atte go Krüger dal
læ battaram, de Boarak fertijek hæittet
soattamest, ja dat lulle-afrikanalaš sepublik-
ka læ šaddamen engelas olbma raddejume
vuollai.

Angervuotta.

Min ædnam olbmuk læk dai beivi siste
valljim sin stuoradigge-olbmaidæsek dam
boatte golma jakkai ja læ damditi læmaš
ollo politikalaš likkatus birra buok.

Go mi dam likkatusa læp gæčadam,
de læp mi fuomašam dam buolle angirvuo-
đa, mi læ radđem erinoamašet dai manga
politika servi oudast-olbmai lutte. Juokke-
haš læ gæččalam buok navcaides mielde
ouddan-doallat su ibmardusas politikka aši
harrai, ja dasa i læk mikkege çelkkemuš-
šan; dastgo juokke dingga ala dam maiel-
mest, mi galgga oudeduvvut, fertte barggu-
juvvut — ja vel angeretge barggujuvvut.

Politika-olbmak dam dittek, ja dam-
diti barggek si.

Oskolaš olmak ja nissonak, oppop mi
daina olmain! Jos kristalašvuotta, man ala
mi çelkkep ječaidæmek oskot, læ mange
væra, de dat læ væra obba min rubmaš ja
vuoiņa — min buok. Go si, guđek sottok
politikkalaš aši birra, sattek daggar anger-
vuođain barggat olbmuid bællasæsek ožžet,
man sagga æmbo dadde berrešæimek mi
barggat olmui sieloid vuoitte Kristusi.

Kinast

læk manga miššonara sorbmejuvvum bok-
sarin. Methodist girko læ massam 24.

Nuorttanaste

11ad ja 12ad nummar boatteba oktanaga
december manost. Boatte nummar rajest
algga gukkes muittalus sami miššon birra
dr. Ekman miššonhistorja mielde. Dam
bagjelčala šadda „Sami miššonhistorja“.

Mon jakam, atte juokke sahmelaš li-
ko lokkat dam birra.

„Nuorttanaste“ matta dinggu-
juvvut juokke poastarappe bokte ja mak-
sa ovta krovna jakkodagast.

Bladde olgusboatta ovta gærde juok-
ke manost.

»Nuorttanaste prentejægje ja olgusdoaimatæg
je læ G. F. Lund Sigerfjord, Vesteralen.